

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 71 (1945)

Register

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TABLE DES MATIÈRES

ANNÉE 1945

Architecture.

(Voir en outre les rubriques : *Concours d'architecture, Urbanisme.*)

La pompe thermique et ses applications pour le chauffage,	1
Les concours de la captivité,	8, 25
L'esthétique architecturale contemporaine,	8, 25
L'aérogare rationnelle à grand trafic,	29
Les nouvelles installations de bureaux des Chemins de fer fédéraux,	38
Aérogares,	94, 168
Note sur les aérogares,	148
Du rôle de l'architecte dans la reconstruction des pays dévastés par la guerre,	243
Note sur les aéroports	258
Le bois et l'habitation,	316
Directives du Service des bâtiments de l'Etat de Vaud pour l'établissement des plans d'extension communaux,	317
Le plan de Saint-Prex,	324

Bibliographies.

Tables pour le calcul des constructions en béton armé, d'après les normes suisses de 1935, par <i>M. Ritter</i> ,	27
L'électrode Sécheron SCW, de la S. A. des Ateliers de Sécheron, par <i>M. Röss</i> ,	66
Gefüge und Festigkeitseigenschaften von Lichtbogenschweisungen an Baustählen..., par <i>R. Montandon</i> ,	67
Anstrengungshypothesen, par <i>C.-F. Kolbrunner</i> ,	122
Die Reduktion und Ausgleichung des schweizerischen Landesnivelllements, par <i>M. Schürer</i> ,	123

Volumes XXII et XXIII des travaux astronomiques et géodésiques exécutés en Suisse,	123
Bewässerungs-Anlagen, par <i>H.-E. Gruner et M. Passet</i> ,	123
Das Buch vom Telephon, par <i>L. Bellmont</i> ,	150
Cours de téléphonie, par <i>J. Schaltenbrand</i> ,	150
Mathematische Formelsammlung, par <i>E. Wendling</i> ,	150
Les eaux souterraines, leur utilisation comme eau potable, par <i>R. Koechlin</i> , collaborateur : <i>A. Koechlin</i> ,	151
Gewässerkorrektionen in Kanton Solothurn, par Département des travaux publics, Soleure,	151
Association suisse des propriétaires de chaudières à vapeur, 76 ^e rapport annuel,	167
La Suisse et les pays anglo-saxons, publication de l'Office suisse d'expansion commerciale,	167
Die Reibungskennziffer als Kriterium zur Beurteilung von Strassenbelägen, par <i>E. Zipkes</i> ,	167
La fondation des supports de lignes électriques, par <i>G. Sulzberger</i> ,	168
Série de prix 1944-45 pour travaux du bâtiment et du génie civil,	236
Zum Wasserhaushalt des Schweizer Hochgebirges, par <i>O. Lütschg-Loetscher</i> ,	259
L'aménagement national et régional en Suisse, 2 ^e rapport du délégué du Conseil fédéral aux possibilités de travail,	274
Traitements des surfaces du béton, enduits et Terrazzo, par <i>W. S. Gray et H. L. Childe</i> ,	286
La construction d'habitations économiques, 9 ^e rapport du délégué du Conseil fédéral aux possibilités de travail,	286
Eléments de calcul infinitésimal, par <i>A. Grosrey</i> ,	287
Le trolleybus, conférences données à la Société des ingénieurs civils de France,	303
Contribution à l'étude des régulateurs de vitesse, considérations sur le problème de la stabilité, par <i>D. Gaden</i> ,	310
Aciers à outils, par <i>A. Michel</i> ,	314
La protection phosphatique des métaux ferreux, par <i>O. Macchia</i> ,	314
La mise en équation des résultats d'expériences, par <i>E. Rufener</i> ,	315
Schweizer Bau und Ingenieur Kalender 1945,	315
Annuaire téléphonique suisse général,	339
L'importance pour l'agriculture suisse de l'industrie indigène pour la mise en valeur de la houille,	339
Guide des machines, appareils et outils,	339
Répertoire des normes V. S. M.,	352
Concours d'architecture.	
Publication des résultats des concours d'architecture, avis à nos lecteurs	80
A propos de la publication des résultats des concours d'architecture,	109
Les concours de la captivité,	8, 25
<i>Groupe scolaire dans la campagne Trembley, Genève :</i>	
Ouverture,	12
Jugement du jury,	248, 260
Rapport du jury et reproduction des projets primés	289
<i>Ecole cantonale d'agriculture, Moudon :</i>	
Ouverture,	40
Jugement du jury	140
Rapport du jury, reproduction des projets primés	153

TABLE DES MATIÈRES

<i>Centre touristique de Montreux :</i>	
Ouverture, 40, 168	
Jugement du jury 275	
<i>Grande salle, à Pully :</i>	
Rapport du jury, reproduction des projets primés, 58	
<i>Halle de gymnastique et de sports de la Ville du Locle :</i>	
Jugement du jury, 80	
Rapport du jury, reproduction des projets primés, 134	
<i>Ecole fédérale de gymnastique, à Macolin :</i>	
Jugement du jury, 109	
<i>Bâtiments agricoles et hangars, campagne vaudoise :</i>	
Ouverture, 124	
Jugement du jury, 196	
Rapport du jury et reproduction des projets primés, 269	
<i>Assainissement de la vieille ville, Bel-linzone :</i>	
Ouverture, 168	
<i>Monument Ferdinand Hodler, à Genève :</i>	
Jugement du jury, 195	
<i>Grande salle et salle de concert Padewski, à Lausanne :</i>	
Jugement du concours en 1 ^{er} degré, 195	
<i>Ecole supérieure de jeunes filles de la Ville de Lausanne :</i>	
Ouverture, 236	
Jugement du jury, 364	
<i>Agrandissement et restauration de l'église de Saint-Maurice et exhaussement de l'Abbaye :</i>	
Jugement du jury, 260	
Rapport du jury, reproduction des projets primés, 344	
<i>Reconstruction de l'Hôpital cantonal genevois et des polycliniques :</i>	
Extrait du rapport de la commission d'examen, 275	
<i>Cableries et tréfileries de Cossigny-Gare :</i>	
Ouverture, 364	
 Correspondances.	
Aérogares, 94, 168	
A propos de la publication des résultats des concours d'architecture, 109	
Note sur les aéroports, 258	
 Cours - Congrès - Expositions.	
Association suisse pour l'aménagement des eaux, Assemblée générale du 4 juillet 1945, à Aarau, 234	
Assemblées annuelles de l'Association suisse des électriciens et de l'Union des centrales suisses d'électricité ; Zurich, 1 ^{er} , 2 et 3 septembre 1945, 248, 269	
Association suisse pour l'essai des matériaux ; séance du 21 juillet 1945, à Zurich, consacrée à l'étude du béton précontraint, 257	
Cours d'orientation sur l'analyse du travail, 273	
Assemblée générale de la Société suisse de l'industrie du gaz et des eaux, Fribourg, 8 et 9 septembre 1945, 286	
Assemblée générale de la Société suisse des ingénieurs et des architectes ; Zurich, 22, 23 et 24 septembre 1945, 301	
Neuvième journée de la haute fréquence ; Yverdon, 27 septembre 1945, 302	
A propos d'électroacoustique, conférences organisées par l'Ecole d'ingénieurs de Lausanne, 339	
 Divers.	
<i>Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne :</i>	
Cérémonie de collation de diplômes de docteur honoris causa, du 15 mars 1945, 89	
Un cours de culture générale, 140	
Le 25 ^e anniversaire de la fondation du laboratoire d'essai des matériaux, 197	
Installation de professeurs ordinaires 334	
A propos d'électroacoustique, 339	
Un grand pas vers la réalisation de l'accumulation de la Basse-Gruyère, 12	
Réglementation du marché de l'aluminium (communiqué O. G. I. T.), 12	
Fabrication de produits en ciment (communiqué O. G. I. T.), 27	
Les nouvelles installations de bureaux des Chemins de fer fédéraux, 38	
Contrôle de la production et de la consommation dans l'industrie de la construction (communiqué O. G. I. T.), 51	
Aérodrome d'Ecublens, extension du périmètre, 109	
La vingt-neuvième Foire de Bâle, 14-24 avril 1945 (communiqués de diverses maisons), 110	
A la vingt-neuvième Foire de Bâle, 121	
L'avenir de l'industrie suisse d'exportation, 125	
Le jubilé des Ateliers de constructions mécaniques de Vevey, 149	
L'exposition permanente de la construction, à Lausanne, 152	
Fondation d'une Union pour l'exportation suisse d'instruments de mesure de précision, 152	
Les nouvelles voitures de la ligne du Brunig, 165	
Les forces motrices de la Suisse centrale ont cinquante ans, 165	
Du rôle de l'architecte dans la reconstruction des régions dévastées par la guerre, 243	
Le vingt-sixième Comptoir suisse, à Lausanne, 8-23 septembre 1945 (communiqués de diverses maisons), 276	
Les nouvelles créations de la maison Sulzer dans le domaine des machines thermiques, 303	
Documentation (nouvelle rubrique) ; avis à nos lecteurs, 316	
Architecte et ingénieur, 329	
Conception actuelle des surchauffeurs, 350	
Le cinquantième anniversaire de la fondation de « Motor-Columbus », société d'entreprises électriques, 351	
 Géologie et Géotechnique.	
Quelques aspects du problème de la poussée sur les tunnels, 13, 41	
 Hydraulique.	
Travaux hydrauliques.	
Alimentation en eau.	
Comment déterminer la puissance des treuils d'une vanne, 53	
Le rendement de la production d'énergie de l'usine d'Innertkirchen, 69	
Le projet de mise en navigabilité du Rhône et le programme d'études pour la liaison Léman-Rhin, 97, 113	
Recherches et essais sur le béton, surprises et problèmes rencontrés au cours des travaux de Barberine, 206	
Les coups de bâlier d'ouverture brusque dans les conduites à caractéristiques linéairement variables, 249, 261	
L'aménagement des lacs de la région du Gothard et l'usine génératrice d'Airolo de la S. A. Aar-Tessin à Olten (installation du « Lucendro »), 277	
 Machines et appareils.	
La pompe thermique et ses applications pour le chauffage, 1	
Comment déterminer la puissance des treuils d'une vanne, 53	
Le rendement de la production d'énergie de l'usine d'Innertkirchen, 69	
Le poste transformateur de Marcelin sur Morges, 181	
Sur le régime des déformations et des contraintes d'une enveloppe cylindrique de révolution, 199	
Recherche de l'élastique d'un tube cylindrique de révolution, 221	
Les nouvelles créations de la maison Sulzer dans le domaine des machines thermiques, 303	
Conception actuelle des surchauffeurs, 350	
 Matériaux de construction.	
Recherches et essais sur les bétons, 206	
Résultats des essais de béton précontraint effectués de 1941 à 1945 par le Laboratoire fédéral d'essais des matériaux, 257	
Les constructions soudées, le point de vue du constructeur après 25 ans de pratique, 305	
Le bois et l'habitation, 316	
 Mathématiques appliquées.	
Sur le régime des déformations et des contraintes d'une enveloppe cylindrique de révolution, 199	
Poutres formant radier sur sol compressible, 211	

TABLE DES MATIÈRES

Recherche de l'élastique d'un tube cylindrique de révolution, 221	
Les coups de bâlier d'ouverture brusque dans les conduites à caractéristiques linéairement variables, 249, 261	
 Nécrologies.	
Ernest Bosset, 26	
Maurice de Courten, 39	
Jean Cuénod, 66	
Fr.-Albert Simon, 150	
Adolphe Jaques, 150	
Gaston Mégroz, 166	
Léon de Rham, 166	
Eugène Bron, 179	
Jean Jacottet, 273	
Louis Chabloz, 313	
Paul Hoffet, 338	
Carl Jegher, 338	
 Organisation et formation professionnelles.	
La profession d'urbaniste, 22	
La rémunération équitable du travail limité, 141, 163	
Architecte et ingénieur, 329	
 Ponts et charpentes.	
L'esthétique architecturale contemporaine, 8	
L'aérogare rationnelle à grand trafic, 29	
Comment déterminer la puissance des treuils d'une vanne, 53	
Aérogares, 94	
Poutres formant radier sur sol compressible, 211	
La vitalité de Genève dépend de ses ponts, 237	
Résultats des essais de béton précontraint effectués de 1941 à 1945 par le Laboratoire fédéral d'essais des matériaux, 257	
Les constructions soudées, le point de vue d'un constructeur après 25 ans de pratique, 305	
 Production, distribution, utilisation de l'énergie électrique.	
La pompe thermique et ses applications pour le chauffage, 1	
Un grand pas vers la réalisation de l'accumulation de la Basse-Gruyère, 12	
Le rendement de la production d'énergie de l'usine d'Innertkirchen, 69	
Les forces motrices de la Suisse centrale ont cinquante ans, 165	
Le poste transformateur de Marcellin sur Morges, 181	
La distribution d'énergie en Suisse romande, 190	
L'aménagement des lacs de la région du Gothard et l'usine génératrice d'Airolo de la S.A. Aar-Tessin à Olten (installation du «Lucendro»), 277	
 Production et utilisation de l'énergie atomique.	
L'énergie atomique, 353	
 Sociétés.	
<i>Société suisse des ingénieurs et des architectes.</i>	
Rapport du secrétaire central présenté à l'assemblée des délégués du 25 novembre 1944, à Zurich, 34, 50	
Rapport du secrétaire central présenté à l'assemblée des délégués du 28 avril 1945, à Aarau, 174, 194	
Extraits des procès-verbaux des séances du Comité central, des 24 novembre 1944 et 12 décembre 1944, 16 janvier 1945, 2 mars 1945, 27 avril 1945, 29 juin 1945, 7 et 21 septembre 1945, 37, 65, 120, 177, 247, 327	
Communiqués du Comité central, 51, 66, 109	
Communiqués du secrétariat, 80, 121, 256, 272, 313	
Groupe professionnel des architectes pour les relations internationales, 65, 337	
Procès-verbal de l'assemblée des délégués du 25 novembre 1944, à Zurich, 90, 105	
Procès-verbal de l'assemblée des délégués du 28 avril 1945, à Aarau, 245, 252	
Procès-verbal de l'assemblée des délégués du 22 septembre 1945, à Zurich, 347, 359	
Assemblée générale, 22, 23 et 24 septembre 1945, à Zurich, 256, 301	
Réunion des sections genevoise, vaudoise et valaisanne, à Genève, le samedi 9 juin 1945, 180	
 <i>Section genevoise de la Société suisse des ingénieurs et des architectes.</i>	
Rapport du président sur l'exercice 1944, 77	
 Compte rendu de l'Assemblée générale du 25 janvier 1945, 79	
Communiqué, 328	
 Société vaudoise des ingénieurs et des architectes et Association amicale des anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de Lausanne.	
Assemblée générale de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes, du 27 mars 1945, 80, 117	
Assemblée générale de l'Association amicale des anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de Lausanne, le 2 juin 1945, 177	
Communiqué, 328	
 Urbanisme et aménagement national.	
La profession d'urbaniste, 22	
Les travaux d'agrandissement de l'aéroport de Cointrin, 81	
Le projet de mise en navigabilité du Rhône et le programme d'études pour la liaison Léman-Rhin, 97, 113	
La vitalité de Genève dépend de ses ponts, 237	
Du rôle de l'architecte dans la reconstruction des régions dévastées par la guerre, 243	
Directives du Service des bâtiments de l'Etat de Vaud pour l'établissement des plans d'extension communaux, 317	
Le plan de Saint-Prex, 324	
 Voies et moyens de communication.	
Quelques aspects de la poussée des terres sur les tunnels, 13, 41	
L'aérogare rationnelle à grand trafic, 29	
Les travaux d'agrandissement de l'aéroport de Cointrin, 81	
Le trafic aérien d'après-guerre, 88	
Aérogares, 94, 168	
Le projet de mise en navigabilité du Rhône et le programme d'études pour la liaison Léman-Rhin, 97, 113	
Note sur les aérogares, 148	
Les nouvelles voitures de la ligne du Brunig, 165	
La vitalité de Genève dépend de ses ponts, 237	
Note sur les aéroports, 258	

TABLE ALPHABÉTIQUE DES NOMS D'AUTEURS

AEMMER, F. et GERBER, H.	Le rendement de la production d'énergie de l'usine d'Innertkirchen	69
BOLOMEY, J.	Recherches et essais sur les bétons	206
BRATSCHI.	Le trafic aérien d'après-guerre	88
CALAME, J.	L'aménagement des lacs de la région du Gothard et l'usine génératrice d'Airolo, de la S. A. Aar-	
	Tessin à Olten (installation du « Lucendro »)	277
CHEVALLEY, A.	Les constructions soudées, le point de vue d'un constructeur après 25 ans de pratique . .	305
DÉRIAUX, J.-J.	Du rôle de l'architecte dans la reconstruction des régions dévastées par la guerre . . .	243
DUMAS, A.	Sur le régime des déformations et des contraintes d'une enveloppe cylindrique de révolution	199
ELLENBERGER, J.	Note sur les aérogares	148
FAVRE, E.-A. et MEISER, L.	La vitalité de Genève dépend de ses ponts	237
FAVRE, H.	Les coups de bâlier d'ouverture brusque dans les conduites à caractéristiques linéairement	
	variables	249, 261
FORNALLAZ, P.	La rémunération équitable du travail limité	141, 163
GOLAY, R.	Le poste transformateur de Marcellin sur Morges	181
HÆNNY, CH.	L'énergie atomique	353
HONEGGER, J.-J.	L'aérogare rationnelle à grand trafic	29
HUMBERT, M.	Architecte et ingénieur	329
LACROIX, E.	Les travaux d'agrandissement de l'aéroport de Cointrin	81
MARPLES, D.	La pompe thermique et ses applications pour le chauffage	1
MUTZNER, C.	Le projet de mise en navigabilité du Rhône et le programme d'études pour la liaison Léman-	
	Rhin	97, 113
NEESER, R.	L'avenir de l'industrie suisse d'exportation	125
OTT, J.-C.	Quelques aspects de la poussée des terres sur les tunnels	13, 41
PARIS, A.	Poutres formant radier sur sol compressible	211
PASCHoud, J.	Recherche de l'élastique d'un tube de révolution	221
PERRENOUD, J.-L.	Comment déterminer la puissance des treuils d'une vanne	53
POTTIER, H.	L'esthétique architecturale contemporaine (extraits)	8, 25
QUILLET, P.	La profession d'urbaniste	23
RUCKLI, R.	Le plan de Saint-Prex	324
SCHMIDT, R. A.	La similitude dans les essais de gel sur de petits échantillons de terrain	169
VIRIEUX, E.	La distribution d'énergie en Suisse romande	190
	Directives du Service des bâtiments de l'Etat de Vaud pour l'établissement de plans d'ex-	
	tension communaux	317